

REQUEST FOR QUOTATIONS (RFQ)/THƯ MỜI BÁO GIÁ

| | | |
|---|--|--|
| Solicitation Title <i>Nội dung báo giá:</i> | Lab equipment | Thiết bị phòng xét nghiệm |
| RFQ Release Date <i>Ngày mời báo giá:</i> | July 10, 2026 | 10/07/2026 |
| Questions due date <i>Thời hạn gửi câu hỏi:</i> | 5PM, July 13, 2026 to procurementvietnam@fhi360.org Responses to questions and queries (if any) will be posted on the posting link by 5PM, July 14, 2026 | 17:00 ngày 13 tháng 7 năm 2026 tới địa chỉ email: procurementvietnam@fhi360.org Phản hồi cho các câu hỏi và thắc mắc (nếu có) sẽ được đăng tải trên đường dẫn thông báo trước 17:00 ngày 14 tháng 07 năm 2026 |
| Submission deadline <i>Thời hạn nộp báo giá:</i> | 5PM July 17, 2026 | trước 17:00 ngày 17 tháng 7 năm 2026 |
| Submit Proposal to/ Địa chỉ nhận hồ sơ báo giá: | procurementvietnam@fhi360.org Please clearly note in the subject line: "Quote-LAB equipment" | procurementvietnam@fhi360.org Vui lòng ghi rõ trong tiêu đề email: "Quote- LAB equipment" |
| Anticipated Contract Start Date <i>Dự kiến ngày kí hợp đồng:</i> | July 30, 2026 | Ngày 30 tháng 7 năm 2026 |
| Method of Submittal: <i>Phương thức nộp báo giá:</i> | Respond via e-mail with attached document in PDF format. Pricing should be provided in Excel format unless otherwise specified. The vendor agrees to hold the prices in its offer firm for 90 days from the submission date specified for the receipt of offers, unless another time is specified in the addendum of the RFP. | Vui lòng gửi báo giá qua email kèm theo tài liệu đính kèm ở định dạng PDF. Vui lòng cung cấp báo giá ở định dạng Excel trừ khi có quy định khác. Nhà cung cấp đồng ý giữ nguyên giá chào trong hồ sơ báo giá của mình trong vòng 90 ngày kể từ ngày hết hạn nhận báo giá, trừ khi có quy định khác trong phụ lục của Thư mời báo giá. |

| | |
|---|--|
| Background | Bối cảnh |
| FHI 360 is a nonprofit organization that mobilizes research, resources and relationships so that people everywhere can access the opportunities they need to lead full, healthy lives. FHI 360 serves more than 70 countries and all U.S. states and territories. FHI 360 is seeking a qualified vendor/vendors to provide Laboratory equipment. The supplier can opt to provide one or all of the things. | FHI 360 là một tổ chức phi lợi nhuận huy động các nguồn lực, nghiên cứu và các mối quan hệ hợp tác nhằm giúp mọi người ở khắp mọi nơi có thể tiếp cận các cơ hội cần thiết để có được cuộc sống trọn vẹn và khỏe mạnh. FHI 360 hiện đang hoạt động tại hơn 70 quốc gia cùng tất cả các bang và vùng lãnh thổ của Hoa Kỳ. FHI 360 đang tìm kiếm nhà cung cấp đủ năng lực để cung cấp trang thiết bị cho phòng Xét nghiệm. Nhà cung cấp có thể lựa chọn cung cấp một hoặc tất cả các hàng hóa theo yêu cầu. |
| Requirements: | Các mặt hàng yêu cầu: |
| 1. Dry Bath Incubator BSH1004-E/USA or equivalent Quantity: 1 | 1. Tủ ủ nhiệt khô BSH1004-E/USA hoặc tương đương Số lượng: 1 |

| | |
|---|---|
| 2. Vortex mixer VORTER3/KIA or equivalent Quantity: 1 | 2. Máy lắc trộn Vortex VORTER3/KIA hoặc tương đương Số lượng: 1 |
| 3. Laboratory Refrigerator LABEX 720 PRO -ACTIV or equivalent Quantity: 5 | 3. Tủ bảo quản mẫu LABEX 720 PRO -ACTIV hoặc tương đương Số lượng: 5 |
| 4. Biological Safety Cabinet - Class II Type A2 Esco or equivalent Quantity: 3 | 4. Tủ an toàn sinh học cấp II Esco hoặc tương đương Số lượng: 3 |
| 5. Ultra-Low Temperature Freezer Biobase BDF-40V525 or equivalent Quantity: 2 | 5. Tủ lạnh âm sâu Biobase BDF-40V525 hoặc tương đương Số lượng: 2 |
| 6. Centrifuge KUBOTA/Japan or equivalent Quantity: 5 | 6. Máy ly tâm KUBOTA/Nhật Bản hoặc tương đương Số lượng: 5 |
| 7. Insulated Sample Transport Box Angelantoni MPRF-18 or equivalent Quantity: 20 - Capacity: ≥ 10 - 20 liters. - Material: Outer shell: Impact-resistant hard plastic. Insulation: High-density PU (Polyurethane). Cold retention: Maintains temperature at 2 - 8°C for ≥ 24 hours (when using gel ice packs). -One-piece insulation design minimizes heat loss during transport. -Features: Airtight lid, heat-resistant gasket, easy-to-carry handle. Easy to clean and disinfect. | 7. Thùng bảo quản/vận chuyển mẫu Angelantoni MPRF-18 hoặc tương đương Số lượng: 20 -Dung tích: ≥ 10 - 20 lít. -Vật liệu: Vỏ ngoài: nhựa cứng chịu va đập -Lớp cách nhiệt: PU (Polyurethane) mật độ cao Khả năng giữ lạnh: Duy trì nhiệt độ 2 - 8°C trong ≥ 24 giờ (khi sử dụng đá gel/ice pack) -Thiết kế cách nhiệt đúc liền khối (one-piece insulation), hạn chế tối đa thất thoát nhiệt khi vận chuyển mẫu. -Đặc điểm: nắp kín, gioăng chống thất thoát nhiệt, có tay cầm dễ vận chuyển. Dễ vệ sinh, khử khuẩn. |
| Delivery place: CDC Nghe An, 140 Le Hong Phong street, Truong Vinh ward, Nghe An province | Nơi giao hàng: CDC Nghệ An, Số 140 Lê Hồng Phong, phường Trường Vinh, tỉnh Nghệ An |
| Submission Requirements All proposals must be valid for 90 days from the date of submission to allow adequate time for organizational approval. Only shortlisted vendors will be contacted. | Yêu cầu nộp hồ sơ báo giá Tất cả các hồ sơ đề xuất phải có giá trị trong vòng 90 ngày kể từ ngày nộp để có đủ thời gian cho tổ chức phê duyệt. Chúng tôi sẽ chỉ liên hệ với các nhà cung cấp trong danh sách rút gọn. |
| Required Documentation | Hồ sơ yêu cầu: |
| Bidding documents may be in Vietnamese or English and include: <ul style="list-style-type: none"> - Brief description of the organization, capacity, and ability to provide the required items. - Description of specific specifications and dominant features. - Documentation of compliance with relevant safety and technical standards. - Business Registration | Hồ sơ chào giá có thể bằng Tiếng Việt hoặc Tiếng Anh và bao gồm: <ul style="list-style-type: none"> - Bản mô tả tóm tắt về tổ chức, năng lực và khả năng cung cấp các hạng mục theo yêu cầu. - Bản mô tả chi tiết kỹ thuật cụ thể và các tính năng ưu thế. - Tài liệu về việc tuân thủ các tiêu chuẩn kỹ thuật và an toàn liên quan. - Đăng kí kinh doanh - Một số hợp đồng đã thực hiện với nội dung tương tự. |

| | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - Several contracts have been made with similar content. - Price in Vietnamese Dong | <ul style="list-style-type: none"> - Giá chào bằng đồng Việt Nam |
| <p>Evaluation Criteria</p> | <p>Tiêu chí đánh giá</p> |
| <p>Evaluation Criteria (total score: 100)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bidding documents submitted on time and capacity of suppliers: 10 2. Meet technical requirements and required content: 40 3. Delivery time: 10 4. Price: 40 <p>A purchase order may be awarded in VND to the responsive vendor whose quote is evaluated as most advantageous to FHI 360 (technically acceptable offer and with total highest evaluated score).</p> | <p>Tiêu chí đánh giá (tổng điểm: 100)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hồ sơ chào giá nộp đúng hạn và năng lực của nhà cung cấp: 10 2. Đáp ứng các yêu cầu kỹ thuật và nội dung yêu cầu: 40 3. Thời gian giao hàng: 10 4. Giá: 40 <p>Hợp đồng bằng tiền VND sẽ được trao cho nhà cung cấp có hồ sơ báo giá được đánh giá là tốt nhất cho FHI 360 (đáp ứng về mặt kỹ thuật và có tổng điểm đánh giá cao nhất).</p> |
| <p>All prospective vendors must comply with the safeguarding policies of our organization (detailed in this link https://www.fhi360.org/ethics-safeguarding/#our-policies-and-supplemental-guidance). Any violations of the policies may result in immediate contract termination without liability for the organization.</p> | <p>Tất cả các nhà cung cấp tiềm năng phải tuân thủ các chính sách an toàn (safeguarding policies) của tổ chức chúng tôi (chi tiết tại đường dẫn: https://www.fhi360.org/ethics-safeguarding/#our-policies-and-supplemental-guidance). Bất kỳ vi phạm nào đối với các chính sách này đều có thể dẫn đến việc chấm dứt hợp đồng ngay lập tức mà tổ chức không phải chịu bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào.</p> |
| <p>FHI 360 Disclaimers</p> <ul style="list-style-type: none"> • FHI 360 may perform a background check on any selected vendor; • FHI 360 may cancel the solicitation and not award; • FHI 360 may reject any or all responses received; • Issuance of the solicitation does not constitute an award commitment by FHI 360; • FHI 360 reserves the right to disqualify any offer based on failure of the offeror to follow solicitation instructions; • FHI 360 will not compensate any offeror for responding to solicitation; • FHI 360 reserves the right to issue an award based on initial evaluation of offers without further discussion; • FHI 360 may choose to award only part of the activities in the solicitation, or issue multiple awards based on the solicitation activities; and • FHI 360 has the right to issue amendments to the RFQ at any time. <p>FHI 360's supplier terms and conditions can be found here while our consultant terms and conditions can be found here.</p> | <p>Tuyên bố miễn trừ trách nhiệm của FHI 360</p> <ul style="list-style-type: none"> • FHI 360 có thể thực hiện kiểm tra lý lịch đối với bất kỳ nhà cung cấp nào được chọn; • FHI 360 có thể hủy bỏ thư mời báo giá và không tiếp tục quy trình xác lập hợp đồng; • FHI 360 có thể từ chối bất kỳ hoặc tất cả các phản hồi đã nhận được; • Việc phát hành thư mời báo giá không đồng nghĩa với việc đưa ra cam kết ký kết hợp đồng của FHI 360; • FHI 360 bảo lưu quyền loại bỏ bất kỳ ưu đãi nào do nhà cung cấp không tuân theo hướng dẫn của thư mời chào; • FHI 360 sẽ không hoàn trả cho bất cứ chi phí nào của nhà cung cấp để đáp ứng thư mời báo giá; • FHI 360 bảo lưu quyền xác lập hợp đồng dựa trên đánh giá ban đầu của giá chào mà không cần thương lượng thêm; • FHI 360 có thể lựa chọn ký kết hợp đồng cho một phần của hoạt động trong thư mời, hoặc ký kết nhiều hợp đồng dựa trên các hoạt động có trong thư mời; • FHI 360 có quyền đưa ra các bản sửa đổi đối với Thư mời báo giá bất cứ lúc nào. <p>Các điều kiện điều khoản của FHI 360 đối với nhà cung cấp được nêu tại đây, và các điều kiện điều khoản của FHI 360 đối với tư vấn được nêu tại đây.</p> |